

## Né à Jérusalem (et toujours vivant)

DE YOSSE ATIA, DAVID OFEK  
AVEC YOSSE ATIA, LIHI KORNOWSKI, ITAMAR ROSE  
ISRAËL, 2020, 1H23, VO

Ronen vit dans le cœur du quartier touristique de Jérusalem. Exaspéré par les visites guidées qui font l'éloge du passé glorieux de la cité, il invente une nouvelle forme de « visite guidée »: le tour des attentats de ces dernières années...



Mercredi 13 octobre 21h

## Gaza mon amour

DE ARAB ET TARZAN NASSER  
AVEC SALIM DAW, HIAM ABBASS, MAISA ABD ELHADI  
PALESTINE, 2021, 1H28, VO

Issa, un pêcheur de soixante ans, est secrètement amoureux de Siham, une femme qui travaille comme couturière au marché. Il souhaite la demander en mariage. C'est alors qu'il découvre une statue antique du dieu Apollon dans son fil de pêche, qu'il décide de cacher chez lui.



Samedi 16 octobre 14h

## The perfect candidate

DE HAIFAA AL MANSOUR  
AVEC MILA ALZAHIRANI, DAE AL HALALI, NOURAH AL AWAD  
ARABIE SAOUDITE, 2021, 1H45, VO

Alors qu'elle veut se rendre à Riyad pour candidater à un poste de chirurgien dans un grand hôpital, Maryam se voit refuser le droit de prendre l'avion. Célibataire, il lui faut une autorisation signée de son père, malheureusement absent. Révoltée par cette interdiction de voyager, elle décide de se présenter aux élections municipales de sa ville.



Samedi 16 octobre 16h

## Nour

DE KHALIL DREYFUS ZAAROUR  
AVEC VANESSA AYOUB, JULIA KASSAR, YVONNE MAALOUF  
LIBAN, 2021, 1H31, VO

Des journées d'été pleines de rêves, d'amour et de joie, tel est le quotidien de Nour, 16 ans, et de sa bande d'amis. Jusqu'à ce que Maurice, 35 ans, jette son dévolu sur elle et qu'elle soit contrainte de l'épouser. Sa joyeuse insouciance se transforme alors en un quotidien lugubre... lui.



Dimanche 17 octobre 14h30

## 200 mètres

DE AMEEN NAYFEH  
AVEC ALI SULIMAN, ANNA UNTERBERGER, GASSAN ABBAS  
PALESTINE, 2021, 1H37, VO

Mustafa d'un côté, Salwa et les enfants de l'autre, une famille vit séparée de chaque côté du Mur israélien à seulement 200 mètres de distance. Ils résistent au quotidien avec toute la ruse et la tendresse nécessaires pour « vivre » comme tout le monde, quand un incident grave vient bouleverser cet équilibre éphémère...

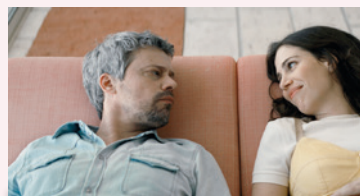


Lundi 18 octobre 21h

## Le Genou d'Ahed

DE NADAV LAPID  
AVEC AVSHALOM POLLAK, NUR FIBAK, YORAM HONIG  
ISRAËL, 2021, 1H40, VO

Y., cinéaste israélien, arrive dans un village reculé au bout du désert pour la projection de l'un de ses films. Il y rencontre Yahalom, une fonctionnaire du ministère de la culture, et se jette désespérément dans deux combats perdus: l'un contre la mort de la liberté dans son pays, l'autre contre la mort de sa mère.



Mardi 19 octobre 21h

## Jeune public

### Les Contes de la mère poule

DE FARKHONDEH TORABI, MORTEZA AHADI SARKANI ET VAJIJOLLAH FARD MOGHADAM  
PROGRAMME DE TROIS COURTS MÉTRAGES  
D'ANIMATION : SHANGOUL ET MANGOUL ;  
LE POISSON ARC-EN-CIEL ET LILI HOSAK  
IRAN, 2001, 46MN • À PARTIR DE 3 ANS

Du papier découpé, des morceaux de tissus et des pièces brodées suffisent à nous entraîner dans un univers merveilleux et poétique. Inspirées de contes persans, ces trois petites histoires sur l'amitié et l'entraide sont sublimées par une mise en image qui privilégie la douceur et la sérénité.

Après la projection, les enfants, avec la complicité de Marie Jo Long, fabriqueront des petits personnages qui volent et qui nagent!

Mercredi 13 octobre 14h30

## Pingu

DE OTMAR GUTTMANN  
PROGRAMME DE 8 COURTS MÉTRAGES D'ANIMATION  
SUISSE, 2021, 40'  
À PARTIR DE 3 ANS

Retrouvez Pingu, le plus célèbre des manchots! Curieux, créatif, espiègle et intrépide, Pingu vit de nombreuses aventures. Entouré de ses parents, de sa sœur, Pinga et de son meilleur ami, Robby, la banquise antarctique n'a jamais été aussi accueillante!

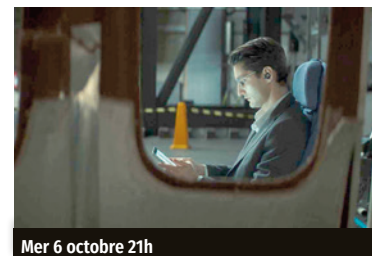


Mer 6 octobre 14h30

## Boîte noire

DE YANN GOZLAN  
AVEC PIERRE NINEY, LOU DE LAÂGE, ANDRÉ DUSSOLLIER  
FRANCE, 2021, 2H09

Technicien au BEA, Mathieu Vasseur est propulsé enquêteur en chef sur cette catastrophe aérienne sans précédent. L'analyse minutieuse des boîtes noires va pousser Mathieu à mener en secret sa propre investigation.



Mer 6 octobre 21h

## De bas étage

DE YASSINE QNIA  
AVEC SOUFIANE GUERRAB, SOUHEILA YACOUB, THIBAUT CATHALIFAUD  
FRANCE, 2021, 1H27

Mehdi, la trentaine, est un perceur de coffres de petite envergure. Avec ses complices, il tente de s'en sortir mais leurs cambriolages en zone industrielle ne payent plus comme avant. En pleine remise en question, il tente de reconquérir son ex compagne Sarah.



Mer 6 octobre 16h30

## Les Intemporels du Cinéma

DE JEAN-LUC GODARD  
AVEC BRIGITTE BARDOT, MICHEL PICCOLI, FRITZ LANG  
ITALIE, FRANCE, 1963, 1H45

## Le Mépris

Scénariste à succès, Paul Javal travaille à une adaptation de *L'Odyssee*, qui doit être tournée par Fritz Lang. Il remarque que Lang est en désaccord avec Prokosch, le producteur américain. Ce dernier voudrait financer un film épique alors que le réalisateur souhaite faire un film psychologique...



Mar 12 octobre 19h  
Mar 19 octobre 19h

	MERC. 6	VEND. 8	SAM. 9	DIM. 10	LUN. 11	MAR. 12
<b>BOITE NOIRE</b>	21H					
<b>LES SORCIÈRES D'AKELARRE (VO)</b>	18H30					
<b>DE BAS ÉTAGE</b>	16H30					
<b>PINGU</b>	14H30					
<b>LE MÉPRIS</b>		LES INTEMPORELS				19H
<b>SOIRÉE D'OUVERTURE DU PANORAMA UN HÉROS</b>		19H				
<b>AMAL</b>			14H30			
<b>YOMEDDINE</b>			16H30			
<b>ORAY</b>			18H30			
<b>LIBAN 82</b>			21H			
<b>YALDA, LA NUIT DU PARDON</b>				14H30		
<b>A THOUSAND GIRLS LIKE ME</b>				18H30		
<b>POUR SAMA</b>				21H		
<b>MIDNIGHT TRAVELER</b>					18H30	
<b>IT MUST BE HEAVEN</b>					21H	
<b>SOUS LE CIEL D'ALICE</b>						17H
<b>LA LOI DE TÉHÉRAN</b>				16H15		21H

SEMAINE DU 13 OCTOBRE	MERC. 13	SAM. 16	DIM. 17	LUN. 18	MAR. 19
<b>LES CONTES DE LA MÈRE POULE</b>	14H30				
<b>SIBEL</b>	17H				
<b>9 JOURS À RAQQA</b>	19H				
<b>NÉ À JÉRUSALEM (ET TOUJOURS VIVANT)</b>	21H				
<b>GAZA MON AMOUR</b>		14H			
<b>THE PERFECT CANDIDATE</b>		16H			
<b>LES TÉMOINS DE LENDSDORF</b>		18H			
<b>UN HAVRE DE PAIX</b>		21H15			
<b>NOUR</b>			14H30		
<b>YALDA, LA NUIT DU PARDON</b>			16H30		
<b>LA LOI DE TÉHÉRAN</b>			18H30	18H	
<b>200 MÈTRES</b>				21H	
<b>LE GENOU D'AHED</b>					21H
<b>LE MÉPRIS</b>		LES INTEMPORELS			19H

TOUS LES FILMS DU PANORAMA DES CINÉMAS DU PROCHE ET MOYEN SONT EN VERSION ORIGINALE SOUS-TITRÉE (SAUF LES CONTES DE LA MÈRE POULE)

Plein tarif: 5,50€  
Tarif réduit: 4,50€  
Moins de 14 ans: 3,60€  
Abonnement 10 séances: 36€  
Supplément 3D relief: tarif habituel + 2€

**Espace Robert Hossein**  
Boulevard Victor Jauffret - 13450 Grans  
Tél. 04 90 55 71 53  
espacerobertossein@scenesetcines.fr

Retrouvez toute la programmation sur [www.scenesetcines.fr](http://www.scenesetcines.fr) et sur



# cinéma Grans

TERRITOIRE ISTRÉS  
QUEST PROVENCE  
SCENES & CINES



PANORAMA

CINÉMAS DU PROCHE ET MOYEN ORIENT

Du 06 au 19 octobre 2021

ESPACE ROBERT HOSSEIN

## PANORAMA CINÉMAS DU PROCHE ET MOYEN ORIENT

Du 8 au 17 octobre les cinémas de la Régie Scènes&Cinés vous invitent à découvrir les cinématographies de neuf pays du Proche et Moyen Orient. Avant-premières, rencontres, conférences... c'est la nouvelle édition du Panorama des cinémas! Il se prolongera les 18 et 19 octobre à l'espace Robert Hossein.

### Soirée d'ouverture Vendredi 8 octobre

**19h** Présentation collective du Panorama accompagnée de Dominique Chansel, enseignant et formateur en cinéma

**19h45** Collation (merci de réserver au 04 90 55 71 53)

### 20h30 **Un héros**

GRAND PRIX DU JURY, FESTIVAL DE CANNES 2021

DE ASGHAR FARHADI

(FILMOGRAPHIE PARTIELLE : *EVERYBODY KNOWS* 2018;

*LE PASSÉ* 2013; *UNE SÉPARATION* 2010)

AVEC AMIR JADIDI, MOHSEN TANABANDEH, FERESHTEH

SADRE ORAFAAE

IRAN, 2H07, SORTIE PRÉVUE LE 15 DÉC. 2021, VO

Rahim, peintre en calligraphie, se retrouve en prison pour dette suite à la plainte de son beau-frère. Le hasard place sur la route de sa compagne un sac de pièces d'or. Mais Rahim fait le choix de la probité et cherche à remettre le sac à son propriétaire... *Un héros* est une belle réussite, tout proche en termes d'intensité et de mise en scène au cordeau que son chef d'œuvre Une séparation. Comme à son habitude, le cinéaste de Téhéran utilise le registre du conte moral à suspense pour ausculter les maux de la société iranienne.

Avant de parler du film *Un héros*, Asal Bagheri, linguiste et spécialiste du cinéma iranien, proposera un rapide état des lieux de la cinématographie iranienne.

### Asgar Farhadi

Né en 1972 à Ispahan dans le centre de l'Iran, Asghar Farhadi s'est d'abord orienté vers l'écriture théâtrale. C'est en 2003, qu'il tourne son premier long métrage *Dancing in the dust*. À partir de 2006, sa carrière

internationale décolle jusqu'à remporter l'Ours d'or au festival de Berlin en 2011 pour son film *Une séparation*. En juillet 2021, Asghar Farhadi remporte le Grand prix du jury au festival de Cannes pour *Un héros*.



## Un week-end en Israël Samedi 16 octobre

**18h** Conférence de Xavier Nataf: 75 ans de cinéma israélien (Partie 1)

À travers de nombreux extraits, Xavier Nataf (journaliste et spécialiste du cinéma israélien) essaiera de déterminer ce qui caractérise ce jeune cinéma en y dégagant des thématiques variées: la place des femmes dans cette cinématographie, le rapport à la religion...

### 18h45 **Les Témoins de Lendsdorf**

DE AMICHAI GREENBERG

AVEC ORI PFEFFER, RIVKA GUR, HAGIT DASBERG-SHAMUL

ISRAËL, 2019, 1H34, VO

Yoel est un historien juif orthodoxe, chargé de la conservation des lieux de mémoire liés à la Shoah. Depuis des années, il enquête sur un massacre qui aurait eu lieu dans le village de Lendsdorf en Autriche. Jusqu'ici patientes et monacales, ses recherches s'accélérent lorsqu'il se voit assigner un ultimatum: faute de preuves tangibles des faits, le site sera bétonné sous quinzaine...

**20h45** Collation (merci de réserver au 04 90 55 71 53)

### 21h15 **Un havre de paix**

DE YONA ROZENKIER

AVEC YOEL, MICHA ET YONA ROZENKIER

ISRAËL, 2019, 1H31, VO

Trois frères se retrouvent pour enterrer leur père dans le kibboutz de leur enfance. Avishai, le plus jeune, doit partir deux jours plus tard à la frontière libanaise où un nouveau conflit vient d'éclater. Il sollicite les conseils de ses frères qui ont tous deux été soldats.



## Liban 1982

DE QUALID MOUANESS

AVEC NADINE LABAKI, MOHAMAD DALLI, GIA MADI

LIBAN, 1H40, SORTIE PRÉVUE LE 24 NOVEMBRE 2021,

VO

En 1982 pendant l'invasion du Liban, dans une école privée en périphérie de Beyrouth, Wissam, onze ans, tente de confesser son amour à l'une de ses camarades de classe. Au même moment, ses professeurs, qui partagent un différend politique, essayent de masquer leurs craintes.

*Le parti pris fort de Liban 1982, récompensé au Festival de Toronto, est de faire d'une école privée, dans laquelle professeurs et élèves échangent en anglais, l'unique lieu de l'action. La guerre, reléguée ainsi à l'arrière-plan va progressivement se faire de plus en plus palpable, à l'image de l'inquiétude grandissante des professeurs, parmi lesquels la remarquable Nadine Labaki, actrice et cinéaste libanaise.*



Samedi 9 octobre 21h

## Amal

DE MOHAMED SIAM

LONG MÉTRAGE DOCUMENTAIRE

ÉGYPTE, 2019, 1H23, VO

Amal est une chipie: elle souffle les bougies des autres, tient tête à des policiers en manifestation, elle fume si elle veut, elle grandit si elle veut. Elle se cherche. Si être une femme dans une Égypte postrévolutionnaire signifie renoncer à sa liberté, alors à quoi bon?



Samedi 9 octobre 14h30

## Oray

DE MEHMET AKIF BÜYÜKATALAY

AVEC ZEJHUN DEMIROV, DENIZ ORTA, CEM GÖKTAS

TURQUIE, 2021, 1H37, VO

Lors d'une dispute, Oray répète trois fois le mot «talâq» à sa femme Burcu ce qui, dans la loi islamique, signifie la répudiation. Fervent pratiquant, il va chercher conseil auprès de l'imam de sa ville qui lui impose une séparation de trois mois. Il profite de cette décision pour partir vivre à Cologne et y construire une nouvelle vie pour Burcu et lui.



Samedi 9 octobre 18h30

## Yomeddine

DE A. B. SHAWKY

AVEC RADY GAMAL, AHMED ABDELHAFIZ, SHAHIRA

FAHMY

ÉGYPTE, 2019, 1H37, VO

Beshay, lépreux aujourd'hui guéri, n'avait jamais quitté depuis l'enfance sa léproserie, dans le désert égyptien. Après la disparition de son épouse, il décide pour la première fois de partir à la recherche de ses racines, ses pauvres possessions entassées sur une charrette tirée par son âne.



Samedi 9 octobre 16h30



Dimanche 10 octobre 14h30  
Dimanche 17 octobre 16h30

## A thousand girls like me

DE SAHRA MANI

LONG MÉTRAGE DOCUMENTAIRE

AFGHANISTAN, 2019, 1H16, VO

Kaboul. Khatera, 23 ans, enceinte de son second enfant, brise le silence. Abusée par son père depuis son jeune âge, elle décide de prendre la parole. Ces quelques mots prononcés à la télévision, devant des millions de téléspectateurs, provoquent un séisme auprès des autorités politiques. Face à elle c'est tout un pays qui se lève...



Dimanche 10 octobre 18h30

## La Loi de Téhéran

DE SAEED ROUSTAYI

AVEC PAYMAN MAADI, NAVID MOHAMMAZDAEH,

HOUMAN KIAI

IRAN, 2021, 2H14, VO

Au terme d'une traque de plusieurs années, Samad, flic obstiné aux méthodes expéditives, met enfin la main sur le parrain de la drogue Nasser K. Alors qu'il pensait l'affaire classée, la confrontation avec le cerveau du réseau va prendre une toute autre tournure...



Dim. 10 octobre 16h15 Dim. 17 octobre 18h30  
Mar. 12 octobre 21h Lun. 18 octobre 18h

## Pour Sama

DE WAAD AL-KATEAB, EDWARD WATTS

LONG MÉTRAGE DOCUMENTAIRE

ROYAUME-UNI, 2019, 1H44, VO

**AVERTISSEMENT: DES SCÈNES, DES PROPOS OU DES IMAGES PEUVENT HEURTER LA SENSIBILITÉ DES SPECTATEURS**

Waad al-Kateab est une jeune femme syrienne qui vit à Alep lorsque la guerre éclate en 2011. Sous les bombardements, la vie continue. Elle filme au quotidien les pertes, les espoirs et la solidarité du peuple d'Alep. Waad et son mari médecin sont déchirés entre partir et protéger leur fille Sama ou résister pour la liberté de leur pays.



Dimanche 10 octobre 21h

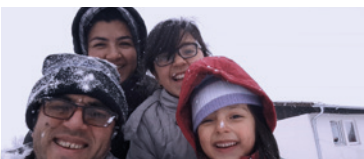
## Midnight traveler

DE HASSAN FAZILI

LONG MÉTRAGE DOCUMENTAIRE

QATAR, 2021, 1H27, VO

Lorsque les Talibans mettent sa tête à prix, le réalisateur afghan Hassan Fazili est contraint de fuir son pays avec sa femme et ses deux filles. Pendant trois ans, Fazili filme sa famille et leur vie d'attente, de peur, d'ennui. Cinéaste sans autre caméra que son téléphone portable, il filme la lutte quotidienne qu'est devenue leur existence, ses filles qui grandissent dans des camps de transit, et l'amour qui les unit...



Lundi 11 octobre 18h30

## It must be heaven

DE ELIA SULEIMAN

AVEC ELIA SULEIMAN, GAEL GARCÍA BERNAL, TARIK

KOPTY

FRANCE, CANADA, 2019, 1H42, VO

Elia Suleiman fuit la Palestine à la recherche d'une nouvelle terre d'accueil, avant de réaliser que son pays d'origine le suit toujours comme une ombre. La promesse d'une vie nouvelle se transforme vite en comédie de l'absurde. Aussi loin qu'il voyage, de Paris à New York, quelque chose lui rappelle sa patrie. Un jour, au cours de ses explorations, elle découvre un fugitif blessé...



Lundi 11 octobre 21h

## Sous le ciel d'Alice

DE CHLOÉ MAZLO

AVEC ALBA ROHRWACHER, WAJDI MOUAWAD,

ISABELLE ZIGHONDI

FRANCE, 2021, 1H30, VO

Dans les années 50, la jeune Alice quitte la Suisse pour le Liban, contrée ensoleillée et exubérante. Là-bas, elle a un coup de foudre pour Joseph, un astrophysicien malicieux qui rêve d'envoyer le premier libanais dans l'espace. Alice trouve vite sa place dans la famille de ce dernier. Mais après quelques années de douce vita, la guerre civile s'imisce dans leur paradis...



Mardi 12 octobre 17h

## Sibel

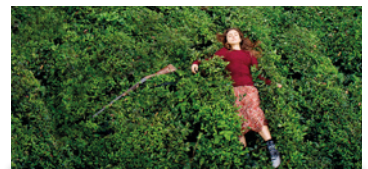
DE ÇAĞLA ZENCİRCİ, GUILLAUME GIOVANETTI

AVEC DAMLA SÖNMEZ, EMİN GÜRSOY, ERKAN

KOLÇAK KÖSTENDİL

ALLEMAGNE, 2019, 1H35, VO

En Turquie, dans un petit village isolé dans la montagne, vit Sibel. Muette, elle parvient à s'exprimer en utilisant le langage sifflé traditionnellement utilisé dans cette région. Rejetée par sa communauté, elle passe son temps dans la forêt, à traquer un loup qui terrorise les femmes du village. Un jour, au cours de ses explorations, elle découvre un fugitif blessé...



Mercredi 13 octobre 17h

## 9 jours à Raqqa

DE XAVIER DE LAUZANNE

LONG MÉTRAGE DOCUMENTAIRE

SYRIE, FRANCE, 2021, 1H30, VO

Leila Mustapha, 30 ans, est la jeune maire de Raqqa, l'ancienne capitale autoproclamée de l'état islamique en Syrie. Plongée dans un monde d'hommes, elle a pour mission hors normes de reconstruire sa ville en ruines après la guerre, de réconcilier et d'y instaurer la démocratie.



Mercredi 13 octobre 19h